

4. Ситуация в отношении Руанды

Решение от 20 марта 2007 года (5650-е заседание): резолюция 1749 (2007)

На 5650-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 20 марта 2007 года, представитель Руанды был приглашен для участия, а представитель Индонезии выступил с заявлением. Затем Председатель (Южная Африка) привлек внимание членов Совета к тексту проекта резолюции¹; он был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1749 (2007), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, помимо прочего, постановил незамедлительно отменить действие мер, введенных в соответствии с пунктом 11 резолюции 1011 (1995) и постановил также продолжать активно заниматься этим вопросом.

После принятия этой резолюции представитель Индонезии в своем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 918 (1994) по Руанде, приветствовал эту меру, которая была принята в связи с рекомендацией Комитета о необходимости отмены мер, введенных в соответствии с пунктом 11 резолюции 1011 (1995), согласно которому государства, экспортирующие оружие и связанные с ним материалы, предназначенные для использования правительством Руанды, были обязаны уведомлять Комитет о таких поставках. Он также отметил, что резолюция отражает позитивные события в Руанде и районе Великих озер².

¹ S/2007/175.

² S/PV.5620, стр. 2.

5. Положение в Бурунди

Решение от 21 мая 2004 года (4975-е заседание): резолюция 1545 (2004)

На своем 4975-м заседании¹, состоявшемся 21 мая 2004 года, Совет Безопасности включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря по Бурунди². В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что наблюдается существенный политический прогресс в деле прекращения военных действий в Бурунди и что только одна вооруженная

группировка, Партия освобождения народа хуту — Национально-освободительные силы (ПОНХ-НОС) Агатона Рвасы, остается за рамками мирного процесса. Он отметил, что Африканский союз при поддержке воинских контингентов, предоставленных Эфиопией, Мозамбиком и Южной Африкой, значительно повлиял на развитие мирного процесса посредством развертывания Африканской миссии в Бурунди еще до заключения всеобъемлющего соглашения о прекращении огня. Он также упомянул тот факт, что Африканский союз с учетом серьезных финансовых и материально-технических трудностей, с которыми он столкнулся, обратился к Организации Объединенных Наций с просьбой взять на себя его миротворческую миссию в Бурунди и расширить ее, и правительство страны решительно поддержало эту просьбу. Поскольку было решено, что прочный мир в Бурунди необходим для обеспечения долгосрочной стабильности в районе Великих озер и что он окажет позитивное воздействие на положение в Демократической Республике Конго

¹ В течение этого периода помимо заседаний, освещаемых в настоящем разделе, Совет провел ряд заседаний при закрытых дверях с участием стран, предоставляющих войска для Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди ОНЮБ), согласно разделам А и В приложения II к резолюции 1353 (2001). Заседания состоялись 24 ноября 2004 года (5088-е заседание), 23 мая 2005 года (5182-е заседание), 28 ноября 2005 года (5310-е заседание), 27 июня 2006 года (5475-е заседание) и 21 декабря 2006 года (5604-е заседание).

² S/2004/210 и Add.1.

и работу Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Генеральный секретарь рекомендовал Совету развернуть в Бурунди многоаспектную миротворческую операцию Организации Объединенных Наций для поддержки мирного процесса. Он упомянул, что выборы должны состояться менее чем через восемь месяцев, и подчеркнул, что, если Организация Объединенных Наций намерена расширять свою деятельность в стране, то ей придется проделывать большую работу в очень короткий срок. Эта работа должна включать в себя необходимое ускорение процесса разоружения, демобилизации, социальной реабилитации и реинтеграции; вовлечение НОС в мирный процесс в первоочередном порядке; и достижение национального примирения, в частности решение таких основных проблем, как безнаказанность и «чудовищные нарушения прав человека», которые совершались всеми сторонами в конфликте.

Для участия в обсуждении были приглашены представители Бурунди и Председатель Африканского союза. На заседаниях также присутствовал Генеральный секретарь.

Председатель (Пакистан) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции³, который после этого был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1545 (2004), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в частности:

постановил санкционировать развертывание в Бурунди операции по поддержанию мира под названием «Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди» (ОНЮБ);

постановил, что ОНЮБ будет возглавлять Специальный представитель Генерального секретаря, который выполняет функции Председателя Комитета по наблюдению за осуществлением Арулского соглашения, и что первоначально в ее состав будут входить имеющиеся силы Африканской миссии в Бурунди;

постановил далее, что личный состав ОНЮБ будет включать максимум 5650 военнослужащих, в том числе 200 наблюдателей и 125 штабных офицеров, и до 120 гражданских полицейских, а также соответствующий гражданский персонал;

просил Генерального секретаря, чтобы он осуществлял всю деятельность системы Организации Объединенных Наций в Бурунди и содействовал координации — с другими национальными, региональными и международными субъектами, в частности с Африканским союзом — деятельности в поддержку переходного процесса, обеспечивая при этом, чтобы персонал ОНЮБ особое внимание уделял вопросам гендерного равенства, а также особым нуждам детей;

просил также Генерального секретаря заключить с соседними с Бурунди государствами соглашения, уполномочивающие силы ОНЮБ пересекать их соответствующие границы в ходе преследования вооруженных комбатантов;

настоятельно призвал международные финансовые учреждения и сообщество доноров продолжать вносить вклад в экономическое развитие Бурунди;

постановил, что ОНЮБ будет осуществлять свой мандат в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, в частности в том, что касается отслеживания и предотвращения перемещений комбатантов через границу между Бурунди и Демократической Республикой Конго, а также осуществления программ разоружения и демобилизации.

Решение от 15 августа 2004 года (5021-е заседание): заявление Председателя

На 5021-м заседании, состоявшемся 15 августа 2004 года, Председатель (Российская Федерация) сделал от имени Совета заявление⁴, в котором Совет, в частности:

самым решительным образом осудил кровавую расправу над беженцами из Демократической Республики Конго, совершенную на территории Бурунди, в Гатумбе, 13 августа 2004 года;

просил Специального представителя Генерального секретаря по Бурунди в тесном контакте со Специальным представителем Генерального секретаря по Демократической Республике Конго установить факты и как можно скорее доложить о них Совету;

призвал власти Бурунди и Демократической Республики Конго осуществлять активное сотрудничество, с тем чтобы лица, совершившие эти преступления и несущие за них ответственность, были незамедлительно преданы суду;

призвал все государства региона обеспечить соблюдение принципа территориальной целостности соседних стран;

сослался в этой связи на Декларацию о принципах добрососедских отношений и сотрудничества, принятую в Нью-Йорке 25 сентября 2003 года;

³ S/2004/410.

⁴ S/PRST/2004/30.

просил ОНЮБ и МООНДРК оказать помощь бурундийским и конголезским властям в целях содействия расследованию и укреплению безопасности находящихся в уязвимом положении жителей.

**Решение от 1 декабря 2004 года
(5093-е заседание): резолюция 1577 (2004)**

На своем 5093-м заседании⁵, состоявшемся 1 декабря 2004 года, Совет включил в свою повестку дня второй доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ)⁶. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что в рамках мирного процесса наблюдался уверенный прогресс и что в течение рассматриваемого периода произошли важные события, например, принятие большинством бурундийских сторон решения о продлении переходного периода в соответствии с существующими договоренностями по крайней мере на шесть месяцев, утверждение и принятие основными сторонами четкого графика проведения выборов и принятие конституции постпереходного периода, которую предстоит вынести на всенародный референдум. Он выразил озабоченность, помимо прочего, по поводу политической и социальной напряженности; задержки с принятием важнейших законов; упорного нежелания НОС присоединиться к мирному процессу; масштаба нарушений прав человека; и обстановки безнаказанности. Он подчеркнул необходимость срочного налаживания регионального сотрудничества и приветствовал предстоящую международную конференцию на высшем уровне по району Великих озер. Генеральный секретарь также информировал Совет о докладе⁷ по проведенному ОНЮБ и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека совместному расследованию совершенной 13 августа расправы над 152 конголезскими беженцами в лагере беженцев в Гатумбе, расположенном вблизи границы с Демократической Республикой Конго. Он отметил, что, несмотря на подробное расследование, не получено четких свидетельств о том, кто организовал это ужасное преступление, хотя следова-

тели полагают, что в нападении участвовали НОС, которые действовали, по всей вероятности, не в одиночку. Национальное расследование продолжается.

С заявлениями выступили представители Франции, Германии, Испании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов⁸.

Представители Франции, Германии, Испании и Соединенного Королевства настаивали на необходимости покончить с непрекращающимися нарушениями прав человека и безнаказанностью в Бурунди. Ораторы приветствовали намерение правительства Бурунди передать дело о кровавой расправе в Гатумбе в Международный уголовный суд после проведения внутреннего расследования, а также приветствовали поддержку Совета усилиям, прилагаемым государствами с целью положить конец безнаказанности, которые включают в себя усилия, прилагаемые в сотрудничестве с международными учреждениями и трибуналами, в частности с Международным уголовным судом⁹.

Представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что политика правительства Соединенных Штатов Америки направлена на обеспечение защиты своих граждан, в том числе военнослужащих своих вооруженных сил, участвующих в миротворческих операциях, от уголовного преследования или иного осуществления юрисдикции Международного уголовного суда. Он добавил, что его делегация поддержала резолюцию исходя из того понимания, что она никоим образом не предписывает, не поощряет и не санкционирует сотрудничество ОНЮБ с Судом или оказание ему поддержки и что она не меняет нынешнего мандата ОНЮБ в отношении расследования нарушений гуманитарного права¹⁰.

Председатель (Алжир) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции¹¹; этот проект был единогласно принят в качестве резолюции 1577 (2004), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава, помимо прочего:

⁵ На 5042-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 23 сентября 2004 года, члены Совета заслушали краткое выступление президента Бурунди и провели конструктивный обмен мнениями.

⁶ S/2004/902, представлен в соответствии с резолюцией 1545 (2004).

⁷ S/2004/821.

⁸ Представитель Бурунди был приглашен для участия в заседании, но с заявлением не выступил.

⁹ S/PV.5093, стр. 2 (Франция); стр. 4 (Германия); стр. 4–5 (Соединенное Королевство); и стр. 5–6 (Испания).

¹⁰ Там же, стр. 3.

¹¹ S/2004/930.

постановил продлить мандат ОНЮБ, изложенный в резолюции 1545 (2004), до 1 июня 2005 года;

настоятельно призвал все соответствующие правительства и стороны в регионе отказаться от применения насилия и подстрекательства к нему, безоговорочно осудить нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и активно сотрудничать с ОНЮБ и МООНДРК и поддерживать усилия государств с целью положить конец безнаказанности;

просил ОНЮБ и МООНДРК продолжать оказывать содействие в рамках своих мандатов бурундийским и конголезским властям в целях содействия завершению расследования кровавой расправы в Гатумбе и укрепления безопасности уязвимого населения;

просил Генерального секретаря на регулярной основе информировать Совет о развитии ситуации в Бурунди, осуществлении Арушского соглашения, выполнении мандата ОНЮБ и мерах, принимаемых бурундийскими властями в соответствии с рекомендациями Совета в рамках борьбы с безнаказанностью, и каждые три месяца представлять доклад о соответствующих событиях.

**Решение от 14 марта 2005 года
(5141-е заседание): заявление Председателя**

На своем 5141-м заседании, состоявшемся 14 марта 2005 года, Совет включил в свою повестку дня третий доклад Генерального секретаря об ОНЮБ¹². В своем докладе Генеральный секретарь указал, что продление на шесть месяцев переходного периода, начавшегося 1 ноября, позволило бурундийским сторонам продвинуть мирный процесс, несмотря на некоторые задержки в графике выборов. Переходное правительство приняло ряд важных законов, в том числе об учреждении Национальной комиссии по установлению истины и примирению. Он также отметил прогресс в других областях, например, предстоящее проведение референдума по новой конституции, подготовку к выборам и начало процесса демобилизации, разоружения и реинтеграции. Он выразил озабоченность в связи с весьма напряженной политической обстановкой в стране, а также масштабами нарушений прав человека и атмосферой безнаказанности. Он также подчеркнул, что для обеспечения устойчивого мира после проведения выборов потребуется такая же степень регионального и международного участия.

¹² S/2005/149, представлен в соответствии с резолюцией 1577 (2004).

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Бразилия) сделал от имени Совета заявление¹³, в котором Совет, в частности:

приветствовал одобрение народом Бурунди принятой после переходного периода Конституции на референдуме 28 февраля 2005 года, окончательные результаты которого были только что объявлены;

призвал всех бурундийцев сохранять приверженность курсу на национальное примирение, поскольку предстоит предпринять еще дальнейшие шаги;

предложил, в частности, политическому руководству страны действовать сообща в направлении реализации общей цели проведения в короткие сроки местных и национальных выборов, которые были бы свободными и справедливыми;

призвал сообщество доноров продолжать оказывать помощь в этой связи.

**Решение от 23 мая 2005 года
(5184-е заседание): заявление Председателя**

На 5184-м заседании, состоявшемся 23 мая 2005 года, для участия в обсуждении был приглашен представитель Бурунди. Председатель (Дания) сделал от имени Совета заявление¹⁴, в котором Совет, в частности:

с удовлетворением принял к сведению декларацию, подписанную 15 мая 2005 года президентом Бурунди и лидером ПОНХ-НОС, в частности, обязательство обеих сторон незамедлительно прекратить боевые действия, в течение месяца достигнуть договоренности о постоянном прекращении огня и провести переговоры, не нарушая хода избирательного процесса;

согласился с мнением о том, что эта декларация является первым шагом, который позволит НОС оперативно интегрироваться на переговорной основе в переходный процесс, проходящий в настоящее время в Бурунди;

высоко оценил усилия государств — участников Региональной инициативы, а также усилия Специального представителя Генерального секретаря, направленные на обеспечение успеха процесса установления мира и национального примирения в Бурунди;

вновь заявил о том, что для осуществления этого процесса важно положить конец обстановке безнаказанности в Бурунди и в районе Великих озер, и настоятельно призвал все бурундийские стороны активизировать усилия по обеспечению успеха переходного процесса, национального примирения и установления стабильности в стране в долгосрочном плане.

¹³ S/PRST/2005/13.

¹⁴ S/PRST/2005/19.

**Решение от 31 мая 2005 года
(5193-е заседание): резолюция 1602 (2005)**

На своем 5193-м заседании, состоявшемся 31 мая 2005 года, Совет включил в свою повестку дня четвертый доклад Генерального секретаря об ОНЮБ¹⁵. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что, несмотря на значительные успехи, темпы достижения прогресса были медленными, что привело к продлению переходного периода, и что процесс реформы еще не приобрел необратимого характера. Поэтому бурундийским сторонам нужно продемонстрировать необходимую политическую волю для завершения переходного процесса и обеспечения соблюдения графика проведения выборов и проведения выборов в мирной обстановке. Он присоединился к главам государств — участников Региональной инициативы, которые поддержали усилия правительства Объединенной Республики Танзания по содействию достижению договоренности с НОС. Он выразил обеспокоенность по поводу сохраняющейся политической напряженности, атмосферы безнаказанности и разорительного бремени задолженности. Он отметил вклад ОНЮБ в достижение прогресса в мирном процессе и рекомендовал продлить ее мандат.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Дания) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции¹⁶; этот проект был единогласно принят в качестве резолюции 1602 (2005), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава, помимо прочего:

постановил продлить мандат ОНЮБ до 1 декабря 2005 года;

призвал все бурундийские стороны активизировать усилия по обеспечению успеха переходного процесса, национального примирения и установления стабильности в стране в более долгосрочном плане, в частности воздерживаясь от любых действий, которые могут отрицательно сказаться на целостности процесса в рамках Арушского соглашения;

просил Генерального секретаря в своих докладах о положении в Бурунди продолжать информировать Совет о мерах, принятых в целях борьбы с безнаказанностью.

¹⁵ S/2005/328.

¹⁶ S/2005/345.

**Решение от 20 июня 2005 года
(5207-е заседание): резолюция 1606 (2005)**

На своем 5203-м заседании, состоявшемся 15 июня 2005 года, Совет включил в свою повестку дня письмо Генерального секретаря от 11 марта 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее доклад миссии по оценке о создании международной комиссии по судебному расследованию в Бурунди¹⁷. В этом докладе миссия по оценке рекомендовала создать двойной механизм: несудебный механизм установления ответственности в виде комиссии по установлению истины и судебный механизм установления ответственности в виде специальной палаты в структуре судебной системы Бурунди. Она также отметила, что Организация Объединенных Наций больше не может заниматься созданием комиссий по расследованию, а потом игнорировать их рекомендации, подрывая при этом серьезным образом доверие к себе как к организации, занимающейся поощрением справедливости и установлением верховенства права. Помимо прочего, она предложила Организации Объединенных Наций применять всеобъемлющий подход в деле установления истины и справедливости; поручить Генеральному секретарю начать переговоры с правительством Бурунди о практическом осуществлении предложений; и начать широкоохватный, подлинный и транспарентный процесс консультаций с участием самых различных представителей страны и гражданского общества для учета мнений народа Бурунди.

Совет заслушал брифинги помощника Генерального секретаря по правовым вопросам и министра юстиции Бурунди, после чего все члены Совета выступили с заявлениями.

Помощник Генерального секретаря по правовым вопросам рассказал о предыстории вопроса о создании международной комиссии по судебному расследованию, в том числе четырех международных комиссий по расследованию, созданных в период с 1993 по 1995 год, три из которых были учреждены по просьбе Совета. Все эти четыре комиссии расследовали только события 1993 года, а именно государственный переворот, убийство президента и последовавшие за этим массовые расправы, но не занимались циклом межэтнических убийств, совершаемых еще с 1960-х годов. В этой

¹⁷ S/2005/158.

связи он подчеркнул, что требования создать комиссию по расследованию, юрисдикция которой по времени охватывала бы четыре десятилетия современной истории Бурунди, являются своего рода призывом объективно установить и поведать историческую правду и взглянуть на расправы, учиненные в 1993 году, в широком историческом контексте. Он подробно остановился, в частности, на предлагаемом мандате и составе комиссии по установлению истины, а также на предлагаемой правовой основе в рамках бурундийского законодательства и на составе специальной палаты. Он также призвал обеспечить международное финансирование механизма подотчетности и предложил Совету уполномочить Генерального секретаря приступить к переговорам с правительством Бурунди по вопросу об осуществлении этих предложений на практике¹⁸.

Представитель Бурунди высказался в поддержку рекомендаций миссии по оценке, которые отвечают целям как участников политических переговоров в Аруше, так и народа Бурунди в целом: установить истину, привлечь виновных к ответственности и наказать их. Однако он высказал мнение о том, что в данном варианте создаваемой комиссии по установлению истины «уделяется недостаточно внимания аспекту примирения». Поэтому он просил Совет Безопасности в первую очередь уделить внимание продолжающимся переговорам по вопросу национального примирения, а также определить порядок финансирования двойного механизма. Он также упомянул о необходимости провести широкие консультации с участием всех слоев общества, с тем чтобы выяснить взгляды народа Бурунди и побудить его поддержать новые механизмы установления истины и справедливости¹⁹.

Большинство выступавших одобрили рекомендации миссии по оценке и поддержали идею о том, чтобы Совет Безопасности уполномочил Генерального секретаря начать переговоры с правительством Бурунди в целях исполнения этих рекомендаций. Большинство представителей с удовлетворением отметили решимость правительства Бурунди покончить с безнаказанностью. Некоторые ораторы также подчеркнули важность вклада стран района Великих озер в мирный процесс в Бурунди.

На своем 5207-м заседании, состоявшемся 20 июня 2005 года, Совет вновь включил в свою повестку дня письмо Генерального секретаря от 11 марта 2005 года, препровождающее доклад миссии по оценке²⁰. Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Франция) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции²¹, который затем был единогласно принят в качестве резолюции 1606 (2005), в которой Совет, помимо прочего:

просил Генерального секретаря начать переговоры с правительством и консультации со всеми заинтересованными бурундийскими сторонами по вопросу о порядке осуществления его рекомендаций и представить Совету к 30 сентября 2005 года доклад с подробной информацией о планах их осуществления, в том числе о расходах, структурах и сроках;

постановил продолжать заниматься этим вопросом.

Решение от 30 августа 2005 года (5252-е заседание): заявление Председателя

На 5252-м заседании, состоявшемся 30 мая 2005 года, для участия в обсуждении был приглашен представитель Бурунди. Председатель (Япония) сделал от имени Совета заявление²², в котором Совет, в частности:

принял к сведению избрание 19 августа 2005 года президентом Республики Бурунди Пьера Нкурунзизы;

воздал должное духу мира и диалога, который бурундийский народ проявлял на всем протяжении переходного периода, и с удовлетворением отметил вселяющее оптимизм участие бурундийцев в избирательном процессе;

призвал все стороны уважать волю бурундийского народа, избранное правительство и обязательства, согласованные в ходе переходного процесса;

призвал новые власти и далее следовать по пути стабильности и национального примирения и поощрять согласие в обществе;

вновь подтвердил в этой связи важность того, чтобы было покончено с атмосферой безнаказанности;

высоко оценил решающий вклад, который внесли в мирный процесс участники Региональной инициативы за мир в Бурунди, Африканский союз и Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди;

¹⁸ S/PV.5203, стр. 2–5.

¹⁹ Там же, стр. 5–7.

²⁰ S/2005/158.

²¹ S/2005/396.

²² S/PRST/2005/41.

призвал всех международных партнеров Бурунди, включая государства, участвующие в Региональной инициативе, и основных доноров, сохранять свою приверженность делу и рекомендовал им согласовать с бурундийскими властями наиболее приемлемые рамки для координации их поддержки осуществляемых в настоящее время реформ и деятельности по упрочению мира.

**Решение от 22 сентября 2005 года
(5268-е заседание): заявление Председателя**

На своем 5268-м заседании, состоявшемся 22 сентября 2005 года, Совет включил в свою повестку дня специальный доклад Генерального секретаря об ОНЮБ²³. В своем докладе Генеральный секретарь приветствовал успешное завершение национальных выборов, вступление в должность избранного демократическим путем президента и окончание переходного процесса. Он поздравил нового президента Бурунди с избранием и призвал его и впредь придерживаться принципа этнической и политической недискриминации. Он отметил, что, несмотря на многообещающие контакты между переходным правительством и НОС, переговоры не принесли реальных результатов. Он указал на важные и сложные задачи, стоящие перед новым правительством, особенно в деле восстановления мира и стабильности, а также на необходимость продолжать переговоры с НОС, чтобы заключить всеобъемлющее соглашение о прекращении огня. Наконец, он выступил за скорейшее создание международного механизма поддержки как форума партнеров Бурунди. Он заявил о своем намерении представить рекомендации относительно численности и мандата ОНЮБ на постпереходном этапе к 15 ноября, отметив, однако, что не планирует рекомендовать немедленное сокращение численности военного контингента, хотя состав гражданского компонента претерпит необходимые изменения.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Филиппины) сделал от имени Совета заявление²⁴, в котором Совет, в частности:

принял к сведению предложение Генерального секретаря о создании форума партнеров в качестве международного механизма поддержки; также принял к сведению заявление, принятое 13 сентября 2005 года в Нью-Йорке по итогам Встречи на высшем уровне по Бурунди;

²³ S/2005/586.

²⁴ S/PRST/2005/43.

приветствовал решение о создании форума партнеров Бурунди и призвал Специального представителя Генерального секретаря завершить переговоры со всеми заинтересованными партнерами, с тем чтобы создать этот форум в самое ближайшее время;

вновь призвал сообщество доноров продолжать прилагать двусторонние и многосторонние усилия для оказания помощи этой стране.

**Решение от 30 ноября 2005 года
(5311-е заседание): резолюция 1641 (2005)**

На своем 5311-м заседании, состоявшемся 30 ноября 2005 года, Совет включил в свою повестку дня пятый доклад Генерального секретаря об ОНЮБ²⁵. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что, несмотря на достигнутые успехи, в целом ситуация в Бурунди остается неустойчивой. Он отметил, что приоритетной и самой неотложной задачей является прекращение вооруженного конфликта с НОС, и предложил Совету и странам региона рассмотреть вопрос о применении целенаправленных мер в отношении тех руководителей НОС, которые продолжают чинить препятствия мирному урегулированию конфликта. Он проинформировал членов Совета, помимо прочего, о реформе в сфере безопасности; процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции; экономическом и социальном кризисе; поддержке со стороны Организации Объединенных Наций в деле создания комиссии по установлению истины и примирению и специальной палаты; а также о гуманитарной ситуации. По вопросу о темпах вывода ОНЮБ из Бурунди Генеральный секретарь предупредил об опасности поспешного или преждевременного ухода международных сил из страны и подчеркнул, насколько важно не поставить под угрозу достижения, которых добился народ Бурунди за последние годы.

Председатель (Российская Федерация) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции²⁶ и письму представителя Бурунди от 23 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности²⁷. Совет заслушал брифинг министра иностранных дел Бурунди.

²⁵ S/2005/728, представлен в соответствии с резолюцией 1602 (2005).

²⁶ S/2005/741.

²⁷ Письмо S/2005/736, препровождающее доклад правительства Бурунди об изменении мандата

Представитель Бурунди заявил, что, за исключением нескольких анклавов, безопасность восстановлена почти на всей территории страны, но отметил, что НОС отказались участвовать в переговорах и присоединиться к народу Бурунди, вставшему на путь восстановления и развития. Он подробно рассказал об обстановке в области безопасности и экономическом положении в стране и указал на насущную необходимость укрепить в финансовом отношении многосторонние учреждения, включая учреждения Организации Объединенных Наций, чтобы они могли перейти от оказания гуманитарной помощи к оказанию помощи в целях развития. Он подтвердил, что по итогам совместного анализа, проведенного правительством Бурунди и ОНЮБ, было принято решение рекомендовать постепенный упорядоченный вывод сил начиная с 1 января 2006 года. В заключение он рекомендовал в рамках нового мандата ОНЮБ уделить особое внимание наблюдению за границей Бурунди с Демократической Республикой Конго; обеспечить поддержку процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности; и обеспечить поддержку осуществления прав человека, отправления правосудия в переходный период и деятельности по разминированию²⁸.

Проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 1641 (2005), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава, в частности, постановил продлить мандат ОНЮБ до 15 января 2006 года и продолжать активно заниматься этим вопросом.

**Решение от 21 декабря 2005 года
(5341-е заседание): резолюция 1650 (2005)**

На своем 5341-м заседании, состоявшемся 21 декабря 2005 года, Совет снова включил в свою повестку дня пятый доклад Генерального секретаря об ОНЮБ²⁹. Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Соединенное Королевство) вновь привлек внимание членов Совета к письму представителя Бурунди от

ОНЮБ, в котором правительство кратко изложило информацию об итогах переговоров между правительством Бурунди и ОНЮБ о порядке постепенного вывода сил ОНЮБ и других областях сотрудничества.

²⁸ S/PV.5311, стр. 2–5.

²⁹ S/2005/728.

23 ноября 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи³⁰ и к проекту резолюции³¹. Проект резолюции был затем единогласно принят в качестве резолюции 1650 (2005), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава, помимо прочего:

постановил продлить мандат ОНЮБ до 1 июля 2006 года;

санкционировал временное перераспределение военного персонала и персонала гражданской полиции между ОНЮБ и МООНДРК и просил в этой связи Генерального секретаря приступить к консультациям со странами, представляющими для этих миссий военный персонал и персонал гражданской полиции;

подчеркнул, что любой перераспределяемый персонал продолжает засчитываться в рамках утвержденного предела численности военного и гражданского персонала той миссии, из которой он переводится, и что любое подобное перераспределение не ведет к продлению сроков размещения персонала после истечения мандата его первоначальной миссии, если только Совет не примет иное решение;

настоятельно призвал правительство завершить осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции;

призвал международных партнеров по процессу развития в Бурунди, включая соответствующие органы Организации Объединенных Наций, продолжать оказывать свою поддержку в восстановлении страны, особенно посредством активного участия в конференции доноров, которую предстоит провести в начале 2006 года;

постановил продолжать активно заниматься этим вопросом.

**Решение от 23 марта 2006 года
(5394-е заседание): заявление Председателя**

На своем 5394-м заседании, состоявшемся 23 марта 2006 года, Совет включил в свою повестку дня шестой доклад Генерального секретаря об ОНЮБ³². В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что первые меры, принятые правительством, были посвящены улучшению долгосрочных перспектив для населения Бурунди и что правительство разработало амбициозную законодательную программу. Вместе с тем он указал на то, что в стране сохраняется острый гуманитарный и социальный кризис и что обстановка в области безопас-

³⁰ S/2005/736.

³¹ S/2005/811.

³² S/2006/163.

ности и экономическое положение остаются крайне неустойчивыми. Он выразил мнение о том, что для решения давнего вопроса о НОС необходим многоаспектный подход. Он призвал лидеров Региональной мирной инициативы по Бурунди и участников бурундийского мирного процесса активизировать свою поддержку, чтобы довести мирный процесс до успешного завершения. Он подчеркнул, что план вывода ОНЮБ из Бурунди к 31 декабря 2006 года разрабатывался в консультации с правительством после его конкретной и настоятельной просьбы о скорейшем свертывании миротворческого присутствия Организации Объединенных Наций.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Аргентина) сделал от имени Совета заявление³³, в котором Совет, в частности:

приветствовал заявления, которые были сделаны недавно в Дар-эс-Саламе лидером НОС Агатом Рвасой и в которых он выразил готовность вести переговоры на предмет окончательного прекращения насилия;

настоятельно призвал обе стороны воспользоваться этой возможностью для переговоров, чтобы принести мир всей стране;

призвал бурундийские стороны и далее следовать курсом согласованных в Аруше реформ, придерживаясь при этом духа диалога, консенсуса и приобщенности, который позволил успешно реализовать переходный процесс в этой стране;

предложил государствам, участвующим в Региональной инициативе, продолжать с бурундийскими властями работу по укреплению мира в стране и регионе;

призвал международное сообщество — включая соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций — продолжать оказывать поддержку бурундийским властям и в долгосрочной перспективе после вывода ОНЮБ.

**Решение от 30 июня 2006 года
(5479-е заседание): резолюция 1692 (2006)**

На своем 5479-м заседании, состоявшемся 30 июня 2006 года, Совет включил в свою повестку дня седьмой доклад Генерального секретаря об ОНЮБ³⁴. В своем докладе Генеральный секретарь приветствовал, помимо прочего, как решение НОС вести переговоры без предварительных условий, так и решение правительства начать переговоры с этой вооруженной группировкой; подписание

³³ S/PRST/2006/12.

³⁴ S/2006/429.

18 июня Соглашения о принципах достижения прочного мира, безопасности и стабильности в Бурунди; и соглашение, достигнутое между правительством Бурунди и Организацией Объединенных Наций, в отношении первоочередных областей укрепления мира. Он также выразил озабоченность в связи с ростом критики со стороны национальных и международных субъектов подхода правительства к взаимодействию с оппозиционными политическими партиями и средствами массовой информации. В этой связи он настоятельно призвал правительство Бурунди обеспечить всеобъемлющий и транспарентный подход к процессу принятия политических решений, а также поддержать свободу слова и оставаться открытым для диалога с гражданским обществом, политическими партиями и другими заинтересованными сторонами. Он добавил, что необходимо безотлагательно обеспечить прогресс в деле повышения потенциала армии и полиции, с тем чтобы свести до минимума любой вакуум в плане безопасности после вывода воинских контингентов ОНЮБ. И наконец, он приветствовал соглашение, достигнутое между правительством и Организацией Объединенных Наций, в отношении первоочередных аспектов процесса упрочения мира, в которых потребуются дальнейшая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций. Он призвал Совет Безопасности должным образом рассмотреть его рекомендацию по учреждению Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди, что послужит сигналом о смене ориентации в деятельности Организации Объединенных Наций в этой стране, с тем чтобы отразить позитивные перемены в достижении мира. Тем временем он рекомендовал продлить мандат ОНЮБ на окончательный срок до 31 декабря 2006 года.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Дания) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции³⁵, который был единогласно принят в качестве резолюции 1692 (2006), в которой Совет, действуя на основании главы VII Устава, помимо прочего:

постановил продлить мандат ОНЮБ до 31 декабря 2006 года;

постановил продлить до 30 сентября 2006 года полномочия на временный перевод из ОНЮБ в МООНДРК до од-

³⁵ S/2006/456.

ного пехотного батальона, одного военного госпиталя и 50 военных наблюдателей в соответствии с резолюцией 1669 (2006) и с намерением продлевать действие таяих полномочий в соответствии с будущими решениями Совета Безопасности относительно продления мандата МООНДРК;

приветствовал намерение Генерального секретаря создать объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди.

**Решение от 25 октября 2006 года
(5554-е заседание): резолюция 1719 (2006)**

На своем 5554-м заседании, состоявшемся 25 октября 2006 года, Совет снова включил в свою повестку дня седьмой доклад Генерального секретаря об ОНЮБ и добавление к нему³⁶. В добавлении к докладу Генеральный секретарь привел информацию о мандате и структуре предлагаемого объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ). Он заявил, что создание представительства позволило бы международному сообществу играть, через посредство Организации Объединенных Наций, в ходе следующего критического этапа важную роль в укреплении национального потенциала для реального устранения коренных причин конфликта, а также содействовать социально-экономическому развитию.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Япония) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции³⁷, который затем был единогласно принят в качестве резолюции 1719 (2006), в которой Совет, помимо прочего:

просил Генерального секретаря создать Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди на первоначальный период в 12 месяцев, начиная с 1 января 2007 года, для поддержки усилий правительства по достижению долгосрочного мира и стабильности на протяжении всего этапа упрочения мира в Бурунди;

призвал правительство Бурунди и ПОНХ-НОС к скорейшему и добросовестному осуществлению Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, которое они подписали в Дар-эс-Саламе 7 сентября 2006 года, и продолжению усилий, направленных на урегулирование нерешенных проблем в духе сотрудничества.

³⁶ S/2006/429 и Add.1.

³⁷ S/2006/839.

**Решение от 30 мая 2007 года
(5686-е заседание): заявление Председателя**

На своем 5686-м заседании³⁸, состоявшемся 30 мая 2007 года, Совет включил в свою повестку дня первый доклад Генерального секретаря об ОПООНБ³⁹. В своем докладе Генеральный секретарь сообщил, что со времени представления его последнего доклада ОНЮБ была свернута и было официально учреждено ОПООНБ. Он отметил, что в целом ситуация остается неустойчивой, однако правительство предприняло ряд позитивных шагов, в том числе улучшило отношения со средствами массовой информации и гражданским обществом; дало обязательство улучшить положение в области прав человека и бороться с коррупцией; и в лице нового руководства правящей партии дало обещание работать без дискриминации и в духе сотрудничества со всеми политическими партиями. Помимо прочего, он приветствовал возрождение Экономического сообщества стран Великих озер и официальное присоединение Бурунди к Восточноафриканскому сообществу; и взаимодействие правительства Бурунди с Комиссией по миростроительству. Он также выразил обеспокоенность по поводу нехватки ресурсов и ограниченности возможностей для реализации больших надежд народа Бурунди на немедленное получение дивидендов мира, а также по поводу сложившейся тупиковой ситуации с выполнением всеобъемлющего соглашения о прекращении огня. Он заявил, что решимость правительства продвигать этот процесс и идти навстречу требованиям НОС заслуживает похвалы.

Председатель (Соединенные Штаты) привлек внимание членов Совета к письму представителя Франции от 13 февраля 2007 года⁴⁰ и сделал от

³⁸ На своем 5678-м заседании, состоявшемся при закрытых дверях 21 мая 2007 года, Совет пригласил для участия Исполнительного представителя Генерального секретаря по Бурунди. Члены Совета заслушали брифинг представителя Норвегии в качестве заместителя председателя Организационного комитета Комиссии по миростроительству и заявление, сделанное представителем Бурунди.

³⁹ S/2007/287.

⁴⁰ Письмо S/2007/92, препровождающее выводы Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в связи с докладом Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Бурунди.

имени Совета заявление⁴¹, в котором Совет, в частности:

приветствовал учреждение Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди и ту поддержку, которую оно оказывает процессу упрочения мира;

настоятельно призвал правительство активизировать свои усилия по всем направлениям реформы в сфере безопасности и заняться вопросом о совершаемых сотрудниками служб безопасности нарушениях прав человека, в том числе путем привлечения нарушителей к ответственности, и рекомендовал международным партнерам, включая ОПООНБ, в соответствии с его мандатом, увеличить поддержку этих усилий;

настоятельно призвал правительство наращивать свои усилия по борьбе с безнаказанностью, а также по поощрению и защите прав человека;

приветствовал возрождение Экономического сообщества стран района Великих озер, процесс Конференции по Великим озерам и предстоящее официальное вступление Бурунди в Восточноафриканское сообщество.

Обсуждения, состоявшиеся 28 ноября 2007 года (5786-е заседание)

На своем 5786-м заседании, состоявшемся 28 ноября 2007 года, Совет заслушал брифинг министра безопасности Южной Африки и Посредника бурундийского мирного процесса, после чего все члены Совета выступили с заявлениями.

Посредник бурундийского мирного процесса информировал Совет о Всеобъемлющем мирном соглашении, которое было подписано правительством Бурунди и НОС, однако сообщил, что в этой связи возникли некоторые проблемы. Он отметил, что был создан Совместный механизм по проверке и наблюдению, в котором изначально участвовали НОС, впоследствии отказавшиеся от участия в его работе. В июне состоялась встреча между президентом Бурунди и лидером НОС, в ходе которой был согласован ряд шагов, включая возвращение НОС в Бурунди. Вместе с тем в рядах НОС наблюдается раскол, характеризующийся тем, что некоторые комбатанты покидают свои позиции и пытаются присоединиться к программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также тем, что на пытающихся покинуть ряды НОС людей совершаются нападения. От имени Африканского союза и Региональной инициативы он просил международ-

ное сообщество и Организацию Объединенных Наций оказать содействие процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции, особенно уже явившихся членом НОС, и оказать давление на руководство НОС с целью полного осуществления соглашения о прекращении огня⁴².

Большинство ораторов приветствовали формирование 14 ноября 2007 года нового правительства национального единства, а также возобновление работы парламента. Представители большинства стран призвали, помимо прочего, к тому, чтобы Всеобъемлющее соглашение о прекращении огня было полностью осуществлено, чтобы НОС присоединились к мирному процессу, в частности вернулись в Совместный механизм по проверке и наблюдению без промедления и без предварительных условий. Некоторые ораторы высоко оценили усилия правительства Южной Африки, участников Региональной мирной инициативы, Специальной целевой группы Африканского союза, Объединенного отделения Организации Объединенных Наций в Бурунди и Посредника бурундийского мирного процесса. Некоторые выступающие высказались в поддержку проекта заявления для печати по Бурунди, подготовленного делегацией Франции.

Представитель Южной Африки призвал Совет Безопасности и международное сообщество действовать сообща в поддержку Региональной мирной инициативы и ее программ, а также просил международное сообщество оказать давление на НОС, чтобы те снова присоединились к мирному процессу. По его мнению, важно, чтобы этот процесс по-прежнему пользовался полной поддержкой Совета Безопасности в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций⁴³.

Представитель Конго отметил, что трудности, с которыми сталкивается субрегион, таковы, что новый взрыв насилия оказал бы побочное воздействие на соседние страны и даже мог бы свести на нет усилия, предпринимаемые международным сообществом в этом субрегионе, в том числе в Демократической Республике Конго. В этой связи он поддержал призыв к оказанию помощи, в чем с ним также согласился представитель Китая⁴⁴.

⁴¹ S/PRST/2007/16.

⁴² S/PV.5786, стр. 2–6.

⁴³ Там же, стр. 9–10.

⁴⁴ Там же, стр. 10–11 (Конго); стр. 12–13 (Китай).

**Решение от 19 декабря 2007 года
(5809-е заседание): резолюция 1791 (2007)**

На своем 5793-м заседании, состоявшемся 6 декабря 2007 года, Совет включил в свою повестку дня второй доклад Генерального секретаря об ОПООНБ⁴⁵. В своем докладе Генеральный секретарь отметил, что в течение предыдущего рассматриваемого периода политическая ситуация заметно ухудшилась из-за политического кризиса, вызванного разногласиями внутри правящей партии НСЗД-СЗД и взятием ее бывшего председателя под стражу. Обеспокоенность также вызывают ухудшение общей обстановки с точки зрения безопасности и продолжающиеся нарушения прав человека. Однако назначение 14 ноября представительного правительства, а также положительный исход диалога между президентом Бурунди и Союзом за национальный прогресс и Фронтом за демократию в Бурунди явились обнадеживающими событиями в процессе упрочения мира. Он повторил, что крайне необходимо, чтобы НОС возобновили свое участие в работе Совместного механизма по проверке и наблюдению без промедления и предварительных условий. Он призвал Совет Безопасности и Африканский союз изучить дополнительные возможности для поддержки этого процесса и выразил мнение о том, что ОПООНБ должна играть более активную роль в поддержке мирного процесса между правительством Бурунди и НОС, полностью согласовывая свои действия с региональными и международными партнерами.

Совет заслушал брифинг представителя Норвегии, председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству⁴⁶.

Председатель проинформировал членов Совета о том, что Комиссия по миростроительству завершила разработку стратегических рамок миростроительства в Бурунди и утвердила решение о механизме наблюдения и отслеживания для стратегических рамок. Он также рекомендовал Совету пристально следить за ситуацией в Бурунди и в

случае необходимости рассмотреть вопрос о принятии надлежащих мер в целях эффективного осуществления Соглашения о прекращении огня к установленному сроку⁴⁷.

На своем 5809-м заседании, состоявшемся 19 декабря 2007 года, Совет снова включил в свою повестку дня второй доклад Генерального секретаря об ОПООНБ⁴⁸.

Представитель Бурунди был приглашен для участия в обсуждении. Председатель (Италия) привлек внимание членов Совета к проекту резолюции⁴⁹, который затем был единогласно принят в качестве резолюции 1791 (2007), в которой Совет, помимо прочего:

постановил продлить мандат ОПООНБ, изложенный в резолюции 1719 (2006), до 31 декабря 2008 года;

рекомендовал властям и политическим силам в Бурунди продолжать их диалог;

настоятельно призвал ПОНХ-НОС незамедлительно и без предварительных условий возобновить свою работу в Совместном механизме по проверке и наблюдению и немедленно освободить всех связанных с ними детей;

призвал обе стороны Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня воздерживаться от любых шагов, которые могли бы привести к возобновлению военных действий, и решать оставшиеся проблемы в духе сотрудничества;

предложил Южноафриканской миссии содействия мирному процессу, другим государствам — участникам Региональной мирной инициативы по Бурунди, Африканскому союзу и другим международным партнерам активизировать усилия в поддержку скорейшего завершения мирного процесса с участием правительства Бурунди и ПОНХ-НОС;

просил Генерального секретаря, в том числе через посредство ОПООНБ, играть активную политическую роль в поддержке мирного процесса;

рекомендовал ОПООНБ и Миссии содействия ускорить проведение своих консультаций относительно общего подхода к решению вопроса о так называемых диссидентах НОС;

рекомендовал правительству Бурунди продолжать заниматься решением задач, связанных с укреплением мира.

⁴⁵ S/2007/682, представлен в соответствии с резолюцией 1719 (2006).

⁴⁶ Представитель Бурунди был приглашен для участия в заседании, но с заявлением не выступил.

⁴⁷ S/PV.5793, стр. 2–3.

⁴⁸ S/2007/682.

⁴⁹ S/2007/740.